

台灣國際扶輪青少年交換協會
Taiwan Rotary Youth Exchange Multidistrict Program (TRYEMP)

110 台北市信義區信義路五段 5 號 5G21

5G21, No. 5, Section 5, Xinyi Rd, Xinyi District, Taipei City, 110, Taiwan

Tel: 886-2-2756-6656 Fax: 886-2-2756-6598

理 事 長 張瑋真 DG Jenny

副理事長 林振邦 DG James

副理事長 林政邦 DG Capital

**UNITE
FOR
GOOD**

日期：2026 年 02 月 23 日

文號：JC-TRYEMP-260223-047

(函)

受文者：2025-26 年度 RYE Inbound 學生

2025-26 年度 RYE Inbound 學生之接待家庭

2025-26 年度 RYE Inbound 學生之接待社

2025-26 年度 RYE Inbound 學生之接待學校

2025-26 年度 RYE Inbound 學生之接待社 RYE 主委、輔導顧問

副 本：總監當選人 林碧堂 DGE Boger	龍明道 DGE Auto	楊樑福 DGE Jassy
3521 地區秘書長	陳志清 DS Sid	
3522 地區秘書長	鄭柏棠 DS Bernie	
3523 地區秘書長	蕭志偉 DS Steven	
3521 地區總監提名人	黃皎烈 DGN Patrick	
3522 地區總監提名人	林乃杞 DGN Nicky	
3523 地區總監提名人	黃秀敏 DGN Joy	
財務召集人 陳政廷 PP Accountant	法務召集人	李永然 CP Perennial
青少年服務主委 吳美雲 PP Fanny	譚慶祥 PP K.T.	吳世昌 PP AD
國際扶輪 3521 地區辦事處	3522 地區辦事處	3523 地區辦事處
TRYEMP 各青少年交換委員		

主 旨： 函知本協會青少年長期交換 Inbound 學生參加「臺北教育大學華語文中心華語課程」開課通知，如說明，請查照。

說 明：

一、 本協會統一安排來臺交換之 Inbound 學生於「臺北教育大學華語文中心」學習華語課程，總時數為 200 小時。

二、 臺北教育大學華語文中心華語課程上課時間、地點如下(詳附件二)

下學期自 2026 年 03 月 05 日 (四) 開課，至 2026 年 05 月 21 日 (四)

每週 二、四 下午 13：30 至 16：30 上課

地點：國立臺北教育大學 (台北市大安區和平東路二段 134 號)

台灣國際扶輪青少年交換協會
Taiwan Rotary Youth Exchange Multidistrict Program (TRYEMP)

110 台北市信義區信義路五段 5 號 5G21

5G21, No. 5, Section 5, Xinyi Rd, Xinyi District, Taipei City, 110, Taiwan

Tel: 886-2-2756-6656 Fax: 886-2-2756-6598

理 事 長 張璿真 DG Jenny

副理事長 林振邦 DG James

副理事長 林政邦 DG Capital

**UNITE
FOR
GOOD**

- 三、 有關學生名單、班級課表、交通資訊、校園守則及教室守則等詳附件一至三。請各接待家庭、接待社 RYE 主委及學生輔導顧問務必督促 Inbound 學生準時上華語課，不得任意缺課，有華語課的當天上午，學生仍須到各接待學校上課，亦不得任意缺課。
- 四、 如有相關詢問，請洽本協會華語/文化學習召集人周峻墩 PP Tucker，E-Mail：tucker@scsconcord.com.tw，電話：0973-773-888。

理	事	長	張璿真 DG Jenny
副	理	長	林振邦 DG James
副	理	長	林政邦 DG Capital
秘	書	長	吳馥江 PP Jill

台灣國際扶輪青少年交換協會
Taiwan Rotary Youth Exchange Multidistrict Program (TRYEMP)

110 台北市信義區信義路五段 5 號 5G21

5G21, No. 5, Section 5, Xinyi Rd, Xinyi District, Taipei City, 110, Taiwan

Tel: 886-2-2756-6656 Fax: 886-2-2756-6598

理 事 長 張璿真 DG Jenny

副理事長 林振邦 DG James

副理事長 林政邦 DG Capital



(附件一)

Inbound 學生名單

序	國 籍	接待社	護照英文名	就讀學校
1	阿根廷	華山	Milena Aluhe CANTERO POJMAEVICH	臺北市開南高級中等學校
2	比利時	鐵人	Baptiste Yves O. VAN HOOREBEKE	臺北市私立滬江高級中學
3	巴 西	東區	Lucas MUSA COSTA BRAVO OLIVEIRA	新北市立新店高級中學
4	巴 西	文華	Eduardo FREGONESI ZAMITH	新北市立新莊高級中學
5	巴 西	華山	Pedro Henrique LEITE DA COSTA	臺北市開南高級中等學校
6	巴 西	護照	Enzo MARCOLONGO RUBINO	臺北市私立滬江高級中學
7	巴 西	內湖	Rafael Yoshiaki MIYAMOTO	臺北市立內湖高級工業職業學校
8	巴 西	洲美	João Antônio Silveira VILAS BOAS	新北市立永平高級中學
9	巴 西	忠信	Victor de Melo Toniatto	臺北市立中正高級中學
10	加拿大	華山	Ronyn Seyton Matthews COELHO	臺北市開南高級中等學校
11	捷 克	東豐	Lukáš ŠEBEK	臺北市開南高級中等學校
12	法 國	東欣	Nathan, Jérôme FLECHE	新北市立新店高級中學
13	法 國	忠信	Arthur Charles, Robert GARIN	臺北市私立滬江高級中學
14	法 國	華陽	Rose BOUFFERET	新北市立三重高級商工職業學校
15	德 國	仰德	Naja BISCHOFF	臺北市開南高級中等學校
16	德 國	台北 101	Lena Sophie KIRCHNER	臺北市私立喬治高級工商職業學校
17	德 國	關渡	Lenja Edwina KRETSCHMER	臺北市私立泰北高級中學
18	德 國	龍華	Jon Frederik WURM	新北市立新北高級中學
19	德 國	華陽	Kerem Devin KAYA	新北市立三重高級商工職業學校
20	德 國	福齡	Fenja Elea BUSCH	臺北市私立泰北高級中學
21	德 國	龍欣	Emilia KLAPPSTEIN	新北市立新莊高級中學
22	義大利	台北 101	Eros GIAFFREDA	臺北市私立喬治高級工商職業學校
23	義大利	華山	Italo ALTIERI	臺北市開南高級中等學校
24	義大利	雲聯網	Silvio POSIO	臺北市開南高級中等學校
25	墨西哥	南西	Naiara PEINADOR GERONIMO	臺北市私立大同高級中學
26	墨西哥	環球	Benjamin ENCISO LEAL	臺北市立大直高級中學
27	波 蘭	植福	Klara Jaśmina JEŽ	臺北市私立泰北高級中學
28	西班牙	台北 101	Alba CORTÉS ZúñIGA	臺北市私立喬治高級工商職業學校
29	西班牙	華南	Mencia POMBAR FERNANDEZ	臺北市私立大同高級中學
30	西班牙	東林	Kalla Pereiro Garcia	臺北市私立景文高級中學

台灣國際扶輪青少年交換協會
Taiwan Rotary Youth Exchange Multidistrict Program (TRYEMP)

110 台北市信義區信義路五段 5 號 5G21

5G21, No. 5, Section 5, Xinyi Rd, Xinyi District, Taipei City, 110, Taiwan

Tel: 886-2-2756-6656 Fax: 886-2-2756-6598

理 事 長 張璿真 DG Jenny

副理事長 林振邦 DG James

副理事長 林政邦 DG Capital

**UNITE
FOR
GOOD**

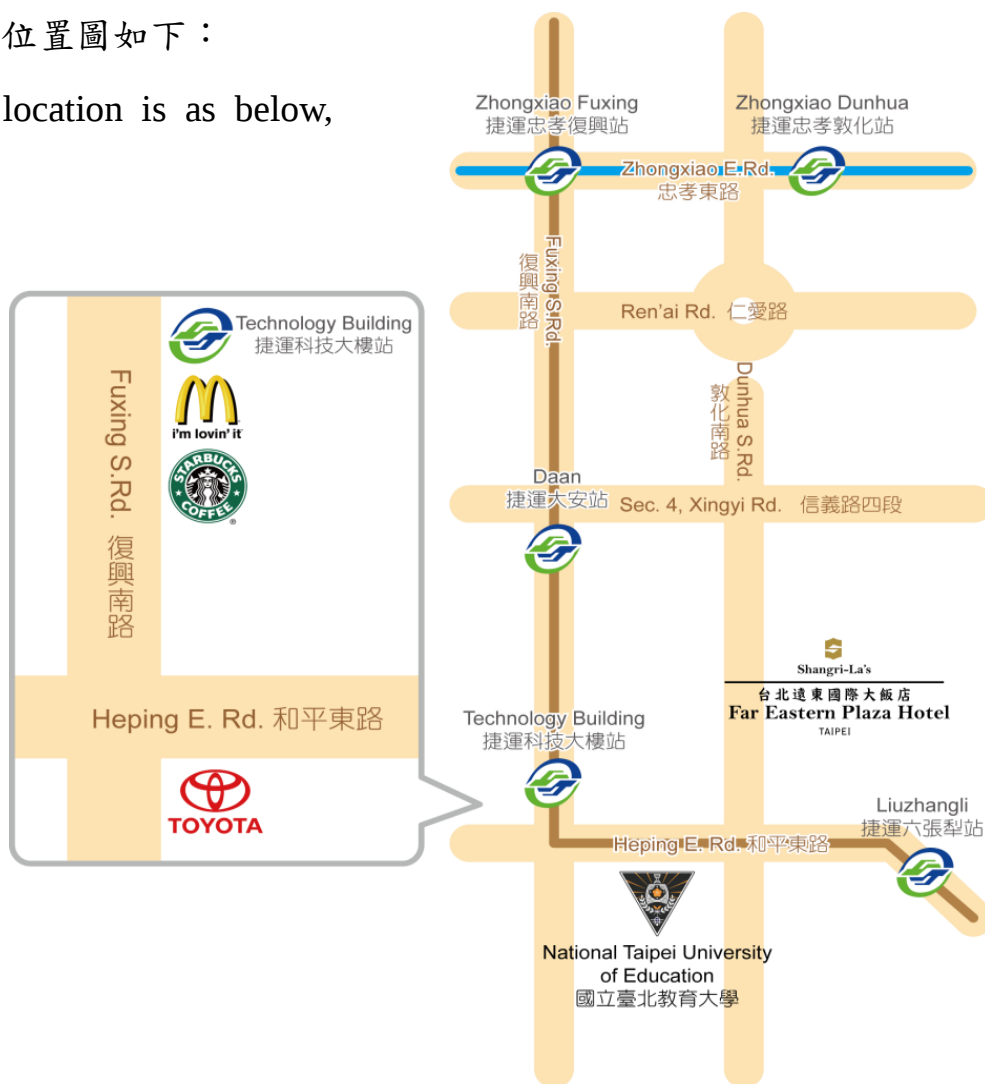
31	瑞 士	環球	Eira Ina ABDEL WAHAB	臺北市立大直高級中學
32	丹 麥	鐵人	Emma HATT	私立醒吾高級中學
33	土 耳 其	南北	Arhan Aydoğdu	私立大華高級中學
34	美 國	華山	Jeannine Zeme Bambam BRAUNHOLTZ	臺北市開南高級中等學校
35	美 國	樂群	Esteban Renea Xayvion GONZALEZ-COLEMAN	新北市立永平高級中學
36	美 國	滬尾	Ozgood Arthur Eric KAYLER	臺北市立大直高級中學

(附件二)

【交通資訊】Transportation

交通位置圖如下：

The location is as below,



- (1)搭捷運：可搭乘捷運文湖線至「科技大樓站」(BR8)下車，出站後向左步行往和平東路二段方向走約 3 分鐘路程，即可抵達。

Take MRT Wenshan/Neihu line (brown line) to the station **Technology Building (BR8)**. Turn left after passing through the exit, you will find the university.

- (2)搭公車：可搭乘 18、52、72、207、211、235、278、685、688 等路線公車，至「國立臺北教育大學站」下車，即可抵達。

You can also take Bus No. 18. 52. 72. 207. 211. 235. 278. 685. 688 to “**National Taipei University of Education**” bus stop.

(附件三)

【校園守則】 Campus Regulation

1. 進入校園請攜帶學員證，並保持良好行為。學員證遺失請向本中心重新辦理，酌收工本費壹佰圓整。

Please carry your "Student ID" while on campus, and behave in orderly fashion at all times. If you lose your Student ID, please reapply at the CLEC as soon as possible.

NT\$100 will be charged to issue a new card.

2. 校園內禁止吸菸。

Please **don't smoke** in campus.

3. 非校園下課時間活動，請保持安靜。

Please refrain from making a noise during NTUE class times.

4. 上課遲到超過15分鐘，當天則以缺席論。

Students who are more than 15 minutes late for class will be marked as absent.

5. 本中心課程一律依照國定假日及校方行事曆放假。

NTUE classes are scheduled in accordance with the national calendar. No classes will be held on public holidays.

【教室守則】 Classroom Regulation

1. 課堂中不可使用中文以外的語言聊天。

Conversing in any language other than Mandarin, is not permitted during classes.

2. 課堂中請將手機調成震動，並禁止放置課桌上，亦不可接聽手機。

Please turn off your cell/mobile phone or switch to silent mode during classes. Refrain from placing it on your desk. Calls cannot be made/answered while class is in progress.

3. 課堂中禁止吃東西或吃口香糖。

Eating or chewing gum is not permitted in class.

4. 課堂中不能使用任何電子產品聽音樂。

Please refrain from listening to music on any device while in class.

5. 師生間不可有金錢往來。

Financial transactions of any nature, for example lending or borrowing money, are not permitted between students and teachers.

請假規定 Leave of Absence

1. 欲請假之學生必須事前填寫請假單，經任課教師簽名後交給中心負責之行政人員。

請假日後三個上課天內仍必須補寫請假單，否則視同無故缺席。

Students who are unable to attend classes are required to fill in an official “excuse slip” and return this to the CLEC office or to their teacher *in advance*. All excuse slips are to be signed by the teacher in question. In case of an emergency, teachers or CLEC administrators can be informed of an absence orally or telephonically. Following an emergency absence, students are required to submit a completed excuse slip within 3 days thereof, failing which the absence will be regarded as an ‘unauthorized absence.’

2. 遲到超過 15 分鐘視為缺課，需繳交請假單。

Note that students who are more than 15 minutes late for class will be marked as absent, and in such cases are thus also required to complete and submit an excuse slip. Failure to do so within 3 days will also result in classification as an ‘unauthorized absence.’

3. 病假超過三天以上，需附上醫生診斷證明。

‘Sick Leave’ exceeding a period of 3 days requires a doctor’s certificate in addition to the completed excuse slip.

成績評量評量 Grading Policy

- | | |
|-----------------------------------|-----|
| 1. 出席 Attendance | 30% |
| 2. 作業 Homework | 20% |
| 3. 課堂參與 Class Participation | 20% |
| 4. 考試 Test Scores | 20% |
| 5. 小考 Quizzes Test Scores | 10% |
| 6. 期中及期末考 Mid-Test and Final Exam | 20% |

結業證書 Certificate of Course Completion

結業證書上註明學生姓名、課程時間及時數，背面則附上成績與中文聽說讀寫能力。獲頒結業證書條件如下：

Certificates of Course Completion will contain the student’s name and the total amount of course hours completed. The reverse side will contain the grade achieved for the course, as well as the student’s level of Chinese proficiency in terms of listening, speaking, reading and writing. The following criteria for obtaining such a certificate apply:

台灣國際扶輪青少年交換協會
Taiwan Rotary Youth Exchange Multidistrict Program (TRYEMP)

110 台北市信義區信義路五段 5 號 5G21

5G21, No. 5, Section 5, Xinyi Rd, Xinyi District, Taipei City, 110, Taiwan

Tel: 886-2-2756-6656 Fax: 886-2-2756-6598

理 事 長 張璿真 DG Jenny

副理事長 林振邦 DG James

副理事長 林政邦 DG Capital

**UNITE
FOR
GOOD**

- 總成績達到70分以上。

An overall course grade higher than 70%.

- 無故缺席（未交請假單）不超過3次。

‘Unauthorized absences’ (for which no excuse slip was submitted) cannot total more than 3.

- 若填寫請假單並經准假，不超過總時數四分之一。

‘Excused absence’ (i.e. absence for which official excuse slips were duly submitted) hours cannot exceed 25% (one quarter) of the total class time during the course.

- 完成華語演說比賽。

Participate in the mandarin speech contest.

注意 Note:

結業證書僅一份，且於最後一期結束後頒發。成績需達70分以上者，**且完成華語演說比賽**，符合請假缺課等規定者，才發予結業證書。因此，請同學隨時留意自己的出缺席狀況與作業繳交情況，以免扣分過多，以致於無法拿到結業證書。

Students who can be issued the Certificate of Completion need to achieve an overall course grade higher than 70%, participate in the mandarin speech contest, and adhere to the Leave of Absence regulations as stipulated above. Students are thus advised to continuously monitor their own attendance rates, cumulative test scores and assigned homework submissions rates.